



Catedra
de Limba Română pentru Studenți Străini
Facultatea de Litere
Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași

Departamentul
de Filologie Română, Limbi Clasice și Balcanice
Facultatea de Litere
Universitatea „Ovidius” din Constanța

Departamentul
Studenți Străini
Universitatea Liberă Internațională din Rep. Moldova

Departamentul
pentru Alolingvi
Universitatea Slavonă, Chișinău

Macalester College
Saint Paul, Minnesota, USA

Departamentul
de Filologie
აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
Universitatea de Stat Akaki Tsereteli
Kutaisi, Georgia

Faculty of World Languages
in Westminster, Maryland, USA

În cadrul *Zilelor Studentului Internațional*

SIMPOZIONUL INTERNAȚIONAL STUDENȚESC

Româna ca limbă străină
Ediția a III-a
„Între pluralități lingvistice și culturale:
o continuă redefinire a identității”

Iași-Kutaisi-Maryland
10-12 mai, 2018

PROGRAM



Zilele Studentului Internațional

SIMPOZIONUL INTERNAȚIONAL STUDENȚESC

Româna ca limbă străină

Ediția a III-a

**Între pluralități lingvistice și culturale:
o continuă redefinire a identității**

**Iași – Kutaisi – Maryland
10-12 mai, 2018**

<http://media.lit.uaic.ro/?p=777>

Zilele Studentului Internațional

SIMPOZIONUL INTERNAȚIONAL STUDENȚESC

Româna ca limbă străină

Ediția a III-a

**Între pluralități lingvistice și culturale:
o continuă redefinire a identității**

**Iași – Kutaisi – Maryland
10-12 mai, 2018**

STRUCTURA SIMPOZIONULUI:

- I. DESCHIDEREA OFICIALĂ A SIMPOZIONULUI**
- II. SALUTURILE CATEDRELOR DE LIMBA ROMÂNĂ PENTRU STUDENȚI STRĂINI**
- III. COMUNICĂRI ÎN PLEN**
- IV. LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ. ACTIVITĂȚI DIDACTICE**
- V. SESIUNE DE LUCRĂRI: STUDENȚI ÎN DIALOG**
- VI. ÎNCHEIEREA LUCRĂRILOR**
- VII. LIMBĂ, CULTURĂ ȘI CIVILIZAȚIE ROMÂNEASCĂ.** Excursie de studii pe traseul: Iași – Cetatea Neamțului – Muzeul de Etnografie și Folclor „Neculai Popa” de la Târpești Neamț – Rezervația naturală de zimbri, Neamț – Cheile Bicazului – Lacu Roșu – Iași

PROGRAM

Joi, 10 mai 2018

Corpul A al Universității, Aula Magna „Mihai Eminescu”

10:00 – 10:45 I. DESCHIDEREA LUCRĂRILOR SIMPOZIONULUI

CUVÂNT DE DESCHIDERE:

Carmen TUDOR, Catedra de Limbă Română pentru Studenți Străini, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Henri LUCHIAN, Prorector pentru relații internaționale și parteneriate de studii și cercetare, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Corneliu IAȚU, Prorector pentru strategie, dezvoltare instituțională și managementul calității, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Ioan LIHACIU, Decanul Facultății de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Magda JEANRENAUD, Prodecanul Facultății de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Ilie MOISUC, Directorul Departamentului de Românică, Jurnalism, Științe ale Comunicării și Literatură Comparată, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Ammar AWAD (Siria), **Omar AL SHAMMARI** (Irak), **Anastasiia KARBUNIAN** (Ucraina) **Sofia DOLBNIA** (Ucraina), **Bara’a M.A. KHALLAF** (Palestina), **Haithem A. LAIDOUNE** (Algeria), **Yosef SALEM** (Israel), **Laith HASAN** (Siria), **Ala AI NAIMAT** (Iordania), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Matteo Lucas HERMANT (Franța), **Dana BURALKIYEVA** (Kazakhstan), **Ilias ARETOS** (Grecia), studenți, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Marlene GERBER (Austria), lector limba germană, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Inna KARNAEVA (Rusia / Chișinău), lector limba rusă, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Soultana ARVANITAKI (Grecia), lector limba greacă, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Mariah LIGAS (SUA), lector limba engleză, Fulbright, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

**10.45 – 11.00 II. SALUTURILE CATEDRELOR DE LIMBA ROMÂNĂ
PENTRU STUDENȚI STRĂINI**

11.00 – 12.00 III. COMUNICĂRI ÎN PLEN:

	Quentin DECTOR (Franța) & Iskander RAHMOUNI, (Franța), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Gastronomie franceză.</i>
	Junwoo CHOI (Coreea), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Industria K-pop (muzica pop coreeană).</i>
	Vladislav TSEKOV (Bulgaria), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Frumusețea Bulgariei.</i>
	Laith HASAN (Siria), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Ce înseamnă să fii student în străinătate: o experiență personală.</i>
	Ethem ÖZTURK (Turcia), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Bioimprimanta 3D - o nouă revoluție în medicină.</i>
	Amjad ABU ARAR & Rada Basem ABU-SHAMMA, studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Unitatea lumii vii.</i>
	Mohammed KHRISHI (Palestina), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Henri Coandă – un pionier al aviației.</i>
	Marine MAKHATADZE (Georgia), studentă master, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Cinci lucruri despre România care îmi vor lipsi mereu.</i>
	Mari GABRIELIAN (Armenia), studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Similarități între tipurile de construcție lexicală în franceză și română.</i>
	Justin WHITE (SUA), Macalester College, Minnesota, SUA, <i>Comunicarea dincolo de cuvinte.</i>
	Soultana ARVANITAKI (Grecia), lector limba greacă, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Elemente comune între civilizația greacă și cea românească.</i>
	Inna KARNAEVA (Rusia / Chișinău), lector limba rusă: <i>Profesor și student într-o adevărată „capitală culturală europeană” – Iași.</i>

**12.00 – 13.00 IV. LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ. ACTIVITĂȚI
DIDACTICE**

13.00 – 14.30 Pauză de masă

**14.30 – 17.30 V. SESIUNE DE LUCRĂRI: STUDENȚI ÎN DIALOG
(Corpul G al Universității)**

SALA G 113

Secțiunea: **Cultură și civilizație românească în context universal**
Moderatori: **Soultana ARVANITAKI, Bohdan VASKAN**
 Ludmila BRANIȘTE

	Julide GUNGOR (Turcia), Mugla Sitki Kocman University/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Similarități între limba română și limba turcă.</i>
	Mohamed Khaled ABDELRAHMAN ABBAS (Egipt), Cairo University, Egypt/ student licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Diferențe între limba română și limba arabă.</i>
	Ana SAMARDŽIĆ (Polonia), Universitatea Adam Mickiewicz, Institutul de filologie slavă, Poznań/ doctorandă, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Semantica verbelor de percepție auditivă în limbile română și sârbă.</i>
	Bohdan VASKAN (Ucraina), Chernivtsi National University of Yuriy Fedkovych, Ukraine/ student licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Probleme legate de lipsa profesorilor români la Cernăuți.</i>
	Yaryna FARYNA (Ucraina), Ternopil Volodymyr Hnatiuk National Pedagogical University, Ukraine/ studentă master, Programul Erasmus Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Tradiții românești și ucrainene. Asemănări.</i>
	Efnan ERIŞEN (Turcia), Pamukkale University, Turkey/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>De unde vin rădăcinile tiparelor din cultura românească?</i>
	Syuzanna PETROSYAN (Armenia), Shirak State University, Armenia/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Din istoria relațiilor culturale între Armenia și România.</i>
	Mari KVAVADZE (Georgia), Akaki Tsereteli State University, Georgia/ studentă master, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Impresiile mele despre România.</i>

	Donatella CHIRICO (Italia), University of Bari, Italy/ studentă master, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Fascinată de România.</i>
	Mimoza TIELIDZE (Georgia), Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Viața „de Erasmus” în România.</i>
	Juan, TACHŌ-TOLIVAR (Spania), Pablo de Olavide University, Spain, <i>El Erasmus como espacio de sociabilidad / Erasmus – un spațiu deosebit pentru socializare între generații.</i>
	Soultana ARVANITAKI (Grecia), Ministry of Education, Greece/ lector de limba greacă, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Sosind la Iași: orașul în care a început revoluția greacă.</i>
	Elisavet VASILEIOU (Grecia), University of Ioannina, Greece/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>„Impresii grecești” despre orașul Iași.</i>
	Ilias ARETOS (Grecia), University of Ioannina, Greece/ student licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Similarități între bucătăria grecească și cea românească.</i>
	Amina LANDJERIT (Algeria), Djilali Bounaama University of Khemis Miliana/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Influențe ale literaturii engleze asupra literaturii române.</i>
	Janaïna LAMIRAUD (Franța), Université d'Angers, France/ studentă master, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Alterity in Le Clezio's short stories / Problema alterității în proza scurtă a lui Le Clezio.</i>
	Amal BESBES (Tunisia), University of Sousse, Tunisia/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Evoluția design-ului interior în monumentele contemporane.</i>

SALA G 102

Secțiunea: **Limba română ca limbă străină și limbajele specializate:**
Limbajul specializat în domeniul științe biologice și
biomedicale

Moderatori: **Sameer YOSEF, Bara'a M.A. KHALLAF**
 Gina NIMIGEAN, Diana CÂȘLARU

	Hodayfa ABO ARAR (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Celula, unitate de bază a lumii vii.</i>
	Sameer YOSEF (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Inima – organ vital al organismului.</i>
	Yzan HABIBALLAH (Israel), Hisham MHAREB (Israel), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Ochiul uman, structură și funcții.</i>
	Bara'a M.A. KHALLAF (Palestina), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Un organ nou a fost identificat în corpul uman: Interstițiul. Ar putea ajuta la prevenirea și tratarea cancerului.</i>
	Aws ABU ARAR (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Funcția de nutriție: sistemul circulator și sistemul excretor.</i>
	Elyas Khalid ABO SHOLDOM (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Inima și rolul ei în organismul uman.</i>
	Haithem Abderrahmane LAIDOUNE (Algeria), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Boala are sens?</i>
	Amir ABO SBEET (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Obezitatea, o problemă gravă a lumii contemporane.</i>
	Ghita AL MHEF (Maroc), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>SIDA ne afectează pe toți.</i>
	Redouane KADDOUR (Algeria), Université des Sciences et de la Technologie d'Oran, Algérie/ student licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>La biologie en Algérie et en Roumanie/ Biologia în Algeria și în România.</i>

	Mohamed ALI RAWASH (Egipt), PhD student, University of Cairo/ doctorand, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Effect of Feeding protected oils to produce functional milk effects on human public health / Efectele utilizării uleiurilor de hrănire protejate în producerea laptelui funcțional asupra sănătății publice.</i>
	Mahmoud SALFETI (Israel) student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Rinichiul.</i>
	Murad AL TALKAT (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Celula.</i>

SALA G III

Secțiunea: **Limba română ca limbă străină și limbajele specializate:**
Limbajul specializat în domeniul științe sociale

Moderatori: **Ashraf ALWAHEIDI, Matteo Lucas HERMANT**
Iolanda STERPU, Elena ANDREI

	Ashraf ALWAHEIDI (Palestina), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Rețelele sociale și efectele tehnologiei.</i>
	Youssef NEGGAOUI (Maroc), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Rețelele sociale.</i>
	Hamudi OTHMAN (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Guvernul României și UE.</i>
	Matteo Lucas HERMANT (Franța), EFAP Lille, France/ student master, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Relation récente entre le gouvernement de Macron et le gouvernement roumain / Relația recentă între guvernul Macron și guvernul român.</i>
	Aymeric GASCHIGNARD (Franța), L'Ecole de Management de Normandie, Le Havre, France/ student master, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>La francophonie en Roumanie/ Francofonia în România.</i>
	Julien LECACHÉ (Franța), Université de Rouen, France/ student licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>La Roumanie et l'Europe / România și Europa.</i>

	Mohamed BOUZEBRA (Algeria), PhD student, Djilali Bounaama University of Khemis Miliana, Algeria/ doctorand, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>The genealogy of mentality – how politics build our social reality / Istoria mentalităților – în ce fel ne construiește politica realitatea socială.</i>
	Zhao ZIWEI (China), student în anul pregătitor, Universitatea Liberă Internațională din Moldova, Departamentul Studenți Străini, Chișinău, <i>Algoritmul de producere a discursului argumentativ.</i>
	Olivia JANIN (Franța), Université de Lorraine, France/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>La psychologie en Roumanie et dans le monde/ Psihologia în România și în lume.</i>
	Mardzhona KURBONOVA (Tadjikistan), Tajik National University, Tajikistan/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Romanian services (restaurants, cafes, airports etc.)/ Serviciile turistice în România (restaurante, cafenele, aeroporturi ...).</i>
	Minh Tam NGUYEN HOANG (Vietnam), Hue University/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Sustainable development – The importance of ecotourism/ Dezvoltarea durabilă – Importanța ecoturismului.</i>
	Valentin MIK (Serbia), doctorand Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Școala doctorală de Științe Politice și ale Comunicării, FSPAC: <i>Influența mass-media și a noilor tehnologii asupra practicii învățării și instruirii.</i>
	Dana BURALKIYEVA (Kazahstan), L.N. Gumilyov Eurasian National University/ studentă licență, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>The media humanity / Umanitatea de tip Media.</i>

Secțiunea: Dialog intercultural

Moderatori: Mariah LIGAS, Justin WHITE, Carmen TUDOR

	<p>Mariah LIGAS, Fulbright Lecturer, McDaniel College, Faculty of World Languages, Westminster, Maryland, USA/ lector Fulbright, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Language through Culture: Why Cultural Competency is the Key to Learning Language through Immersion / Limba prin cultură: de ce competența culturală este cheia în învățarea limbilor prin imersiune lingvistică.</i></p>
	<p>Aitor ALONSO-MÉNDEZ (Spania), University of Santiago de Compostela, Spain: <i>Rolul limbii pentru identitatea socio-culturală a unei națiuni.</i></p>
	<p>Justin WHITE (SUA), Macalester College, Minnesota, SUA: <i>Adaptation of personality to cultural norms in a foreign language environment / Adaptarea comportamentului la normele culturale într-un mediu lingvistic străin.</i></p>
	<p>Andrada URDEA (România), Colegiul Național „Andrei Șaguna: <i>Self discovery through interlanguage relations / Auto-descoperirea prin interacțiunea cu alte limbi.</i></p>
	<p>Eliška KOZÁKOVÁ (Praga), Karlova univerzita/ Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Importanța plurilingvismului în învățarea unei limbi străine.</i></p>
	<p>Jennifer SHILLINGBURG (SUA), McDaniel College, Westminster, Maryland: <i>Big Fish, Small Crick: Leaving to Love Your Small Town/ Pește mare - apă mică: a pleca din orașul tău mic, pentru a-l putea iubi.</i></p>
	<p>Samantha WILSON (SUA), McDaniel College, Westminster, Maryland: <i>Culture and Women/ Cultura și femeile.</i></p>
	<p>Elise MURRAY (SUA), Doctoral Research Assistant, Tufts University, Medford, Massachusetts: <i>Cultural Appropriation versus Invitation: When to Participate and When to Step Back/ Apropriere culturală versus Invitație culturală: Când să ieși parte și când să faci câțiva pași înapoi.</i></p>
	<p>Garrett L. SCHEY (SUA), Masters Student, Department of Medicinal Chemistry, University of Minnesota, Minneapolis: <i>Continued Cultural Relevance of the Works of Sigrid Undset/ Perpetuarea relevanței culturale a operelor romancierei Sigrid Undset.</i></p>

	Andro LELADZE (Georgia), Akaki Tsereteli State University, Faculty of Business, Law and Social Sciences, Kutaisi, Georgia, <i>The Doctrine of "Righteousness of Law" in Shota Rustaveli's poem "The Panther's Skin"/ Doctrina „Îndreptăririi Legii” în poemul Viteazul în piele de tigru de Shota Rustaveli</i> (Scientist: Mamuka Shengelia, Doctor of Law, Full-professor).
	Natia RAZMADZE (Georgia), Akaki Tsereteli State University, Faculty of Education, Kutaisi, Georgia: <i>Main Principles of doing Vocabulary-Symphony of Writer's language./ Principiile de bază ale constituirii vocabularului – simfonia limbajului scriitoricesc</i> (Scientists: Manana Mikadze, Doctor of Pedagogical sciences, Full-professor; Nino Kvirikadze, Doctor of Philology, Teacher).

	Nino KHUDJADZE (Georgia), Akaki Tsereteli State University, Faculty of Education, Kutaisi, Georgia: <i>For syntactic qualification of the names with preposition "ken"/ Considerații asupra calificării sintactice a numelor construite cu prepoziția "ken"</i> (Scientist: Tamar Mamardashvili – Doctor of Phylology, assoc. Professor).
	Viorelia GUCEAC (Republica Moldova), Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”, Chișinău: <i>Valoarea formativă a ascultării active în dezvoltarea competențelor de comunicare ale școlarului mic</i> (îndrumător: conf. univ. dr. Larisa Sadovei).
	Deniza VARTANEAN (Republica Moldova), Catedra de Psihologie și Pedagogie, Universitatea Slavonă, Chișinău: <i>Межкультурный диалог как средство поликультурности / Dialogul intercultural ca mijloc de formare a competențelor multiculturale</i> (îndrumător: conf. univ. dr. Inna Karnaeva).
	Andrei BEZGHIN (Republica Moldova), Universitatea Slavonă, Chișinău: <i>Символические образы в литературе постмодернизма / Figuri simbolice în literatura postmodernistă</i> (îndrumător: doctor în pedagogie N.A. Gorbaciova).
	Marcel BĂLICI (Republica Moldova), lector universitar în cadrul Departamentului Studenți Străini, ULIM & Nadejda BĂLICI, lector universitar, Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „N. Testemițanu”: <i>Competența fonologică - "osatura" comunicării în studiul românei ca limbă străină" (Studiu de caz: coreeană - română - turcă)</i>

Vineri, 11 mai, 2018
Corpul G al Universității

9.30 – 12.30 V. SESIUNE DE LUCRĂRI: STUDENȚI ÎN DIALOG

SALA G 102

Secțiunea: Identitate culturală românească

**Moderatori: Vladislav TSEKOV, Anastasiia KARBUNIAN
Ludmila BRANIȘTE, Gina NIMIGEAN**

	Amjad ABU ARAR (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Monumente istorice din România.</i>
	Hodayfa ABO ARAR (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Cluj-Napoca, un oraș impresionant.</i>
	Yzan HABIBALLAH (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Muzeele orașului Iași.</i>
	Amir ABO SBEET (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Centrul de sănătate Sovata: prezentare generală.</i>
	Bara’a M.A. KHALLAF (Palestina), Haithem Abderrahmane LAIDOUNE, studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Natura pitorească a României.</i>
	Elyas Khalid ABO SHOLDOM (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Orașul Sinaia: tradiție și turism.</i>
	Rada Basem ABU-SHAMMA (Israel), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Castele din România.</i>
	Zain HASHEM (Iordania), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Cultură și tradiție în România și Iordania: o privire comparativă.</i>
	Ghita EL MHĖF (Maroc), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Palatul Culturii din Iași.</i>

	Rada Basem ABU-SHAMMA (Israel), Mae WAEZ (Siria), Yzan HABIBALLAH (Israel), Mahmod SALFETY (Palestina), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Sfânta Paraschiva, persoană istorică și spirituală.</i>
	Ahmad EL-WAKILI (Israel), Khaled Y. M. Sulaiman AL URI (Israel), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Fluviul Dunărea, o apă care unește Europa.</i>
	Vladislav TSEKOV (Bulgaria), masterand, student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Vlad Țepeș și mitul lui Dracula.</i>
	Sonia DOLBANYA (Ucraina), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Alexandru Ioan Cuza, un principe de legendă.</i>
	Anastasiia KARBUNIAN (Ucraina), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Aspecte culturale și lingvistice ale comunităților de ucraineni din România și ale celor românești din Ucraina: privire comparativă.</i>
	Anastasiia KARBUNIAN (Ucraina), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Legături între limbile slave și limba română: elemente de transfer și influență.</i>
	Vasyl AMARITSA (Ucraina), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Teatrul românesc contemporan: Stela Popescu.</i>
	Nadine KABOUCHE (Maroc), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Muzica tradițională din România.</i>
	Aws ABU ARAR (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Orașul martir Timișoara.</i>
	Marwan F. ALOUTI (Iordania), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Știința geografiei și geologiei în România.</i>

SALA G 111

Secțiunea: Cultură și civilizație românească în context universal (I)

**Moderatori: Quentin DECTOR, Camille BUREL
Iolanda STERPU, Elena ANDREI**

	Mohamad ELHASONI (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Castelul Peleş, cel mai frumos castel din România.</i>
	Nabeel ABU SHOLDUM (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>București – capitala României.</i>
	Faiza AYAD ZEDDAM (Franța), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Tradițiile românești.</i>
	Camille BUREL, (Franța), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Cultura românească - gastronomia.</i>
	Mădălina BELALÎ (Ucraina), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Ovidius” din Constanța, <i>Influența limbilor ucraineană și rusă asupra limbii materne vorbite în comunitățile românești din Ucraina.</i>
	Eray OSMANOGLU (Turcia), student în anul pregătitor, Universitatea „Ovidius” din Constanța, <i>Cuvinte de origine turcă în limba română.</i>
	Arabi TAHA (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea Liberă Internațională din Moldova, Departamentul Studenți Străini, Chișinău, <i>Româna pentru vorbitorii de limbă arabă (particularități ale pronunției).</i>
	Sowar EL JOD SWAIRJO (Palestina), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Ierusalim, orașul sfânt.</i>
	Hiba BARBAH, Amer ASHAWI (Israel), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Marea Moartă, unul dintre cele mai spectaculoase locuri din lume.</i>
	Foad ABUD (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Călătorie prin gastronomia israeliană.</i>

	Mohammed ADWAN (Palestina), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Piramidele egiptene, minuni ale lumii antice.</i>
	Abed Alkareem AL-QAISI (Iordania), doctorand, student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Petra, una dintre cele șapte minuni ale lumii.</i>
	Ammar AWAD (Siria), masterand, student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Cultura siriană.</i>
	Omar AL SHAMMARI (Irak), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Grădinile suspendate ale Babilonului.</i>

SALA G 113

Secțiunea: **Cultură și civilizație românească în context universal (II)**
Moderatori: **Diana CÂȘLARU, Murad AL TALKAT, Ala AL NAIMAT**

	Marjo GJINI (Albania), Rimon EL BANNA (Israel), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Nunta în România, Albania și Israel.</i>
	Bayan GHADBAN (Israel), Khaled AWAD (Palestina), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Tradiții legate de sărbătoarea Crăciunului în România.</i>
	Aiman YOUNIS (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Sărbătoarea Paștelui în România.</i>
	Mohamed DAHCHE (Emiratele Arabe), Zeinab CHARARA (Liban), Donia ABU AHMAD (Israel), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Gesturi și comportamente în România, Liban și Israel.</i>
	Khalil YOUNIS (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Ramadan în România.</i>
	Murad AL TALKAT (Israel), Shadi SALAH (Israel), Birout SARSOOR (Israel), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Sistemul educațional românesc.</i>
	Virginia POPOVICI (Serbia), Universitatea din Novi Sad, Serbia, Facultatea de Filosofie, Departamentul de Limba și Literatura Română din Voivodina, <i>Banatul în poezia de expresie românească din Voivodina.</i>

	Ala AL NAIMAT (Iordania), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Este Iordania o țară sigură?</i>
	Jehad AKEL (Siria), masterand, student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Castelul Peleş.</i>
	Jehad AKEL (Siria), masterand, student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Poarta Ishtar în Irak.</i>
	Rashi NARAYAN (SUA), Washington University in St. Louis, Rye, New York: <i>Censorship and the Creation of Egyptian Culture under Nasser in 1950s Egypt/ Cenzura și crearea culturii egiptene sub președintele Nasser, în Egiptul anilor '50.</i>
	Mohammad ABU RAS (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Ovidius” din Constanța: <i>Tradiții culinare arabe.</i>
	Ira MUCAJ, Kristi KERCYKU, Kristo FOTO (Albania), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Ovidius” din Constanța: <i>Gjergji Kastitil - eroul național al albanezilor.</i>
	Kaloyan PANAYOTOV (Bulgaria), student în anul pregătitor, Universitatea „Ovidius” din Constanța: <i>Satul bulgăresc tradițional.</i>
	Mahmoud SALFETI (Israel), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Universitatea de Medicină și Farmacie „Grigore T. Popa” din Iași.</i>
	Nadine KABOUCHE (Algeria), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Muzica tradițională din România.</i>
	Mahmoud SALFETI (Israel), Birout SARSUR (Israel), studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Universitatea de Medicină și Farmacie „Grigore T. Popa” din Iași.</i>
	Nadine KABOUCHE (Algeria), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, <i>Muzica tradițională din România.</i>
	Abdallah ALSHIRAH (Iordania), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Tehnologie și administrare.</i>

Secțiunea: **Limba română ca limbă străină și limbajele specializate:**
Limbajul specializat în domeniul științe ingineresti

Moderatori: **Carmen TUDOR, Marwan ALOUTI, Venera DERDYZAN**

	Marwan ALOUTI Fuad Shafiq (Iordania), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Unul dintre cele mai importante materiale de construcție din epoca modernă – betonul.</i>
	Laith HASAN (Siria), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Primul programator: Ada Lovelace.</i>
	Sofiia DOLBNIA (Ucraina), studentă în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Rețeaua socială, un serviciu online creat pentru a interacționa pe internet.</i>
	Yosef SALEM (Israel), Mahmoud SALEM, studenți în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Materia primă folosită în fabricarea diferitelor materiale de construcție.</i>
	Bahaa ABU TURIYA (Palestina), student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Cum ne-a schimbat evoluția tehnologică viața.</i>
	Amir GHAVIDEL ESFAHLAN (Iran), doctorand, student în anul pregătitor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Cum se obține hârtia? Tehnologia de fabricație.</i>
	Maryam EL HAJAM (Maroc), Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Morocco/ doctorandă, Programul Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>The Science of today is the Technology of tomorrow/ Știința de astăzi reprezintă tehnologia de mâine.</i>
	Venera DERDYZAN (Armenia), Vanadzor State University, Armenia/ studentă licență, Program Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Using IT technologies in foreign language teaching/ Folosirea tehnologiei IT în predarea limbilor străine .</i>
	Ilham TOUATI (Algeria), Université des Sciences et de la Technologie d'Oran, Algérie/ studentă master, Program Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Les énergies renouvelables en Algérie et en Roumanie / Energiile regenerabile în Algeria și în România.</i>

	Ikram MEDJADJI (Algeria), Université des Sciences et de la Technologie d'Oran Mohamed Boudiaf/ studentă licență, Program Erasmus, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași: <i>Pour aller plus loin !</i>
	Ilias, MACHAIRAS (Grecia), Aristotle University of Thessaloniki, Greece, <i>Colaborarea științifică dintre țările din Europa de est. Dezvoltarea științei actuale și importanța colaborărilor internaționale.</i>

12.30 – 14.00 Pauză de masă

14.00 – 15.30 – Analiza lucrărilor, concluzii și înmânarea diplomelor.

Sâmbătă, 12 mai 2018

07.00 – 21.00 V. LIMBĂ, CULTURĂ ȘI CIVILIZAȚIE ROMÂNEASCĂ.

Excursie de studii pe traseul: Iași – Cetatea Neamțului – Muzeul de Etnografie și Folclor „Neculai Popa” de la Târpești Neamț – Rezervația naturală de zimbri, Neamț – Cheile Bicazului – Lacu Roșu – Iași



Râul Bicaz

Organizator:

**Catedra de Limba Română pentru Studenți Străini
Facultatea de Litere
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași**

Parteneri:

**Departamentul de Filologie Română, Limbi Clasice și Balcanice
Facultatea de Litere
Universitatea „Ovidius”, Constanța**

**Departamentul Studenți Străini
Universitatea Liberă Internațională din Moldova, Chișinău**

**Departamentul pentru Alolingvi
Universitatea Slavonă, Chișinău**

**Macalester College, Saint Paul
Minnesota, USA**

**Departamentul de Filologie,
აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
Universitatea de Stat Akaki Tsereteli Kutaisi, Georgia**

**McDaniel College, Faculty of World Languages, Westminster
Maryland, USA**



Comitetul științific și de organizare:

Ludmila BRANIȘTE, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Iolanda STERPU, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Gina NIMIGEAN, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Carmen TUDOR, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Elena Mihaela ANDREI, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Diana Mariana CÂȘLARU, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Ioan LIHACIU, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Magda JEANRENAUD, Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Ilie MOISUC, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Soultana ARVANITAKI, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Cristina DAFINOIU, Universitatea „Ovidius”, Constanța.

Marcel BĂLICI, Universitatea Liberă Internațională din Moldova (ULIM), Departamentul Studenți Străini, Chișinău.

Elena PRUS, Institutul de Cercetări Filologice și Interculturale, Universitatea Liberă Internațională din Moldova (ULIM), Chișinău.

Tatiana MLECICO, Universitatea Slavonă, Chișinău, Republica Moldova.

Inna KARNAEVA, Universitatea Slavonă, Chișinău, Republica Moldova.

Virginia POPOVICI, Universitatea din Novi Sad, Serbia, Facultatea de Filosofie, Departamentul de Limbă și Literatură Română din Voivodina.

Ann MINNICK, Macalester College, Minnesota, USA.

Manana MIKADZE, Department of methodic teaching, Akaki Tsereteli State University, Kutaisi, Georgia.

Nino KVIRIKADZE, Department German Philology of Akaki Tsereteli State University, Kutaisi, Georgia.

Mariah LIGAS, McDaniel College, Faculty of World Languages, Westminster, Maryland, USA.

